

License Information

许可信息

授權資訊

Licenční informace

Informations sur la Licence

Lizenzinformation

πληροφορίες για την άδεια χρήσης

Informasi lisensi

Informazioni di Licenza

ライセンス情報

라이선스 정보

Informacija apie Licenciją

Informacje Licencyjne

Informações sobre Licenciamento

Лицензионная Информация

Licenčne informacije

Información sobre Licencia

Lisans Bilgileri

Terms for Separately Licensed Code

7501-BA1 - Toshiba SurePOS Application Client/Server Environment V8 R1



## **LICENSE INFORMATION**

The Programs listed below are licensed under the following terms and conditions in addition to those of the International Program License Agreement.

Program Name: Toshiba SurePOS Application Client/Server Environment V8 R1  
Program Number: 7501-BA1

### **Client Device**

Client Device is a unit of measure by which the Program can be licensed. A Client Device is a single user computing device or special purpose sensor or telemetry device that requests the execution of or receives for execution a set of commands, procedures, or applications from or provides data to another computer system that is typically referred to as a server or is otherwise managed by the server. Multiple Client Devices may share access to a common server. A Client Device may have some processing capability or be programmable to allow a user to do work. Examples include, but are not limited to actuators, appliances, automated teller machines, automatic meter readers, cash registers, disk drives, desktop computers, kiosks, notebook computers, personal digital assistant, point-of-sale terminals, sensors, smart meters, tape drives, and technical workstations. Licensee must obtain entitlements for every Client Device which runs, provides data to, uses services provided by, or otherwise accesses the Program and for every other computer or server on which the Program is installed.

### **Server**

Server is a unit of measure by which the Program can be licensed. A server is a physical computer that is comprised of processing units, memory, and input/output capabilities and that executes requested procedures, commands, or applications for one or more users or client devices. Where racks, blade enclosures, or other similar equipment is being employed, each separable physical device (for example, a blade or a rack-mounted device) that has the required components is considered itself a separate server. Licensee must obtain Server entitlements for each server made available to the Program, regardless of the number of processor cores and/or partitions in the server or the number of copies of the Program on the server.

### **Terminal**

Terminal is a unit of measure by which the Program can be licensed. A Terminal is a computing device that requests the execution of a set of commands, procedures, or applications from another computer system that is typically referred to as a server or controller. Multiple Terminals may share access to a common server or controller. A Terminal generally has some processing capability or is programmable to allow a user to do work. Licensee must obtain an entitlement for each Terminal given access to the Program in any manner on each and every server or controller where the Program is installed (for example, point-of-sale register, kiosk).

## **Virtual Server**

Virtual Server is a unit of measure by which the Program can be licensed. A server is a physical computer that is comprised of processing units, memory, and input/output capabilities and that executes requested procedures, commands, or applications for one or more users or client devices. Where racks, blade enclosures, or other similar equipment is being employed, each separable physical device (for example, a blade or a rack-mounted device) that has the required components is considered itself a separate server. A virtual server is either a virtual computer created by partitioning the resources available to a physical server or an unpartitioned physical server. Licensee must obtain Virtual Server entitlements for each virtual server made available to the Program, regardless of the number of processor cores in the virtual server or the number of copies of the Program on the virtual server.

## **Program-unique Terms**

Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, the following tools, which are included with the Program, are provided by Toshiba on an "as-is" basis without any warranty or support:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

When Licensee separately purchases 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry per terminal/client device, TGCS will provide the Licensee with information how to enable the Datalogic Scale Sentry Feature.

## 许可信息

下列程序系根据下述条款与条件及《国际程序许可协议》的条款与条件许可。

程序名称：Toshiba SurePOS 应用客户端/服务器环境 V8 R1

程序号：7501-BA1

## 客户端设备

“客户端设备”是评估能否授予本程序许可的设备。客户端设备是一种单用户计算设备、专用传感器或遥测设备，该设备可请求执行一系列命令、过程或应用，或者从另一计算机系统（通常称为服务器或以其他方式由服务器管理）接收一系列命令、过程或应用的执行请求，或者向此计算机系统提供数据。多个客户端设备可能共同访问同一台公共服务器。客户端设备通常具有一定的处理能力，或者可编程以允许用户开展工作。示例包括但不限于，执行器、装置、自动柜员机、自动抄表器、收银机、磁盘驱动器、台式计算机、自助终端、笔记本计算机、个人数字助手、POS 终端机、传感器、智能仪表、磁带机和技术工作站。被许可方必须获取每台客户端设备的授权，该客户端设备用于安装本程序的其他每台计算机或服务器运行本程序、向本程序提供数据、使用本程序提供的服务或以其他方式访问本程序。

## 服务器

“服务器”是评估能否授予本程序许可的设备。服务器是一台实体计算机，由处理单元、内存和输入/输出功能组成，为一个或多个用户或客户设备执行所请求的过程、命令或应用程序。如使用了机架、刀片服务器或其他类似的设备，则具有所需组件的每台可分离的实体设备（例如一台刀片服务器或安装在机架上的设备）其本身均被视为一台独立的服务器。无论服务器中有多少处理器核和/或分区，或服务器上有多少本程序副本，被许可方都必须为每台可使用本程序的服务器取得授权。

## 终端

“终端”是评估能否授予本程序许可的设备。“终端”是一种计算设备，该设备会请求另一个通常称为“服务器”或“控制器”的计算机系统执行一系列命令、过程或应用程序。多个“终端”可能共同访问同一台公共服务器或控制器。终端通常具有一定的处理能力，或者可编程以允许用户开展工作。对于通过任何方式获得安装了本程序的每台服务器或控制器（例如 POS 机、自助终端）上本程序访问权的终端，被许可方必须获取各终端的授权。

## 虚拟服务器

“虚拟服务器”是评估能否授予本程序许可的设备。服务器是一台实体计算机，由处理单元、内存和输入/输出功能组成，为一个或多个用户或客户设备执行所请求的过程、命令或应用程序。如使用了机架、刀片服务器或其他类似的设备，则具有所需组件的每台可分离的实体设备（例如一台刀片服务器或安装在机架上的设备）其本身均被视为一台独立的服务器。虚拟服务器是指通过对实体服务器的可利用资源进行分区而创建的一台虚拟计算机或一台未分区的实体服务器。无论虚拟服务器中有多少处理器核，或虚拟服务器上有多少本程序副本，被许可方都必须为每台可使用本程序的虚拟服务器取得授权。

## 程序特别条款

本协议中如无另行说明，则本程序随附的下列工具由 Toshiba 按“原样”提供，无任何保修或支持：

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## Datalogic Scale Sentry

当被许可方为每台终端/客户端设备单独购买 SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry (7501-BA1-1002) 时，TGCS 将为被许可方提供有关如何启用 Datalogic Scale Sentry 功能的信息。

## 授權資訊

除國際程式授權合約的條款和條件外，下列程式亦按照下列條款和條件取得授權。

程式名稱：Toshiba SurePOS 應用程式客戶端／伺服器環境 V8 R1

程式編號：7501-BA1

## 客戶端裝置

「客戶端裝置」係指本程式之授權計量單位。客戶端裝置為單一使用者計算裝置或專用感測器或遙測裝置，其作用為請求另一電腦系統（通常稱為伺服器，或以其他方式由伺服器管理者）執行一組命令、程序或應用程式，或接收該電腦系統要求而執行一組命令、程序或應用程式，或將資料提供予該電腦系統。多個客戶端裝置可分享對於一共用伺服器之存取。客戶端裝置可能具備某一處理能力，亦可能為可程式化，容許使用者執行工作。例子包括但不限於傳動器、家電用品、自動提款機、自動讀表裝置、收銀機、磁碟機、桌上型電腦、資訊站、筆記型電腦、個人數位助理、銷售點終端機、感測器、智慧型計量器、磁帶機以及技術工作站。被授權人必須為每個運行、向本程式提供資料、使用本程式提供之服務，或以其他方式存取本程式的客戶端裝置，或安裝本程式的其他電腦或伺服器取得權限。

## 伺服器

「伺服器」係指本程式之授權計量單位。單一「伺服器」係指由處理裝置、記憶體及輸入/輸出功能組成，並為一或多個使用者或用戶端裝置執行所需之程序、指令或應用程式之一具實體電腦。就已運用框架、刀鋒伺服器基座或其他類似設備而言，每一個具備所需元件之可分離實體裝置（例如：刀鋒伺服器或裝有框架之裝置），均被單獨視為個別伺服器。不論該伺服器中之處理器核心及/或分割區數量為何或該伺服器上之本程式複本數量為何，被授權人需取得供本程式使用之各伺服器之伺服器授權。

## 終端機

「終端機」係指本程式之授權計量單位。終端機係指一種運算裝置，該裝置要求執行來自另一電腦系統（通常稱為伺服器或控制器）之一組指令、程序或應用程式。多個終端機可分享對於一共用伺服器或控制器之存取。一般而言，終端機可能具備某一處理能力，亦可能為可程式化，容許使用者執行工作。被授權人需就得於安裝本程式之每一伺服器或控制器（例如：銷售點或販賣亭）上，以任何方式存取本程式之每一終端機取得授權。

## 虛擬伺服器

「虛擬伺服器」係指本程式之授權計量單位。單一「伺服器」係指由處理裝置、記憶體及輸入/輸出功能組成，並為一或多個使用者或用戶端裝置執行所需之程序、指令或應用程式之一具實體電腦。就已運用框架、刀鋒伺服器基座或其他類似設備而言，每一個具備所需元件之可分離實體裝置（例如：刀鋒伺服器或裝有框架之裝置），均被單獨視為個別伺服器。稱「虛擬伺服器」者，係指藉由分割 (partitioning) 可供實體伺服器或未分割實體伺服器使用之資源而建立之虛擬伺服器。不論該虛擬伺服器中之處理器核心或該虛擬伺服器上之本程式複本數量為何，被授權人需取得供本程式使用之各伺服器之伺服器授權。

## 程式特別條款

縱本合約另有相反規定，就納於本程式內之下列工具，Toshiba 皆以「現況」提供，無任何保證或支援。

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## Datalogic Scale Sentry

若被授權人分別為終端機／客戶端裝置購買 7501-BA1-1002、SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry，TGCS 將為被授權人提供 Datalogic Scale Sentry 功能啟用方式之資訊。



## LICENČNÍ INFORMACE

Programy uvedené níže jsou licencovány na základě následujících podmínek a ujednání, které doplňují podmínky a ujednání uvedené v mezinárodní licenční smlouvě k programům.

Název programu: Aplikace Toshiba SurePOS pro klientské/serverové prostředí V8 R1

Číslo programu: 7501-BA1

### Klientské zařízení

Klientské zařízení je měrnou jednotkou, podle které lze program licencovat. Klientským zařízením se rozumí výpočetní zařízení pro jednoho uživatele nebo snímací či telemetrické zařízení se zvláštním účelem, které vyžaduje provedení či k provedení přijímá sadu příkazů, postupů nebo aplikací, popřípadě poskytuje data jinému počítačovému systému, který je obvykle označován jako server či je serverem řízen. Několik klientských zařízení může sdílet přístup ke společnému serveru. Klientské zařízení má určité schopnosti zpracování nebo je programovatelné tak, aby uživateli umožnilo pracovat. Mezi příklady mimo jiné patří pohony, spotřebiče, bankomaty, automatické odečítače měřičů, pokladny, diskové jednotky, stolní počítače, kiosky, notebooky, osobní digitální asistenti, platební terminály, snímače, inteligentní měřicí přístroje, páskové jednotky a technické pracovní stanice. Držitel licence musí získat oprávnění pro každé klientské zařízení, které provozuje, kterému poskytuje data, používá služby jím poskytované nebo jiným způsobem přistupuje k programu. Dále musí získat oprávnění pro každý další počítač nebo server, na kterém je program nainstalován.

### Server

Server je měrnou jednotkou, podle které lze program licencovat. Server je fyzický počítač, který se skládá z procesních jednotek, paměti a vstupních/výstupních možností a který provádí požadované kroky, příkazy nebo aplikace pro jednoho nebo více uživatelů či klientských zařízení. Pokud se používají racky, skříně blade nebo jiné podobné vybavení, každé samostatné fyzické zařízení (např. blade nebo zařízení nainstalované na racku), které má požadované součásti, se považuje za samostatný server. Držitel licence si musí obstarat serverová oprávnění pro každý server zpřístupněný programu bez ohledu na počet jader procesoru nebo oddíly na serveru či na počet kopií programu na serveru.

### Terminál

Terminál je měrnou jednotkou, podle které lze program licencovat. Terminál je výpočetní zařízení, které vyžaduje provedení souboru příkazů, kroků či aplikací od jiného počítačového systému, který se obvykle nazývá server nebo ovladač. Několik terminálů může sdílet přístup ke společnému serveru nebo ovladači. Terminál má obecně určité procesní schopnosti nebo je naprogramovatelný tak, aby uživatel mohl pracovat. Držitel licence musí získat oprávnění ke každému terminálu, který má jakýmkoli způsobem přístup k programu, a to pro každý server nebo ovladač, na kterém je program nainstalován (např. pokladna nebo kiosk).

## **Virtuální server**

Virtuální server je měrnou jednotkou, podle které lze program licencovat. Server je fyzický počítač, který se skládá z procesních jednotek, paměti a vstupních/výstupních možností a který provádí požadované kroky, příkazy nebo aplikace pro jednoho nebo více uživatelů či klientských zařízení. Pokud se používají racky, skříně blade nebo jiné podobné vybavení, každé samostatné fyzické zařízení (např. blade nebo zařízení nainstalované na racku), které má požadované součásti, se považuje za samostatný server. Virtuální server je buď virtuální počítač vytvořený rozdělením zdrojů, které má k dispozici fyzický server, nebo nerozdělený fyzický server. Držitel licence si musí obstarat oprávnění pro každý virtuální server zpřístupněný programu bez ohledu na počet jader procesoru na virtuálním serveru či na počet kopií programu na virtuálním serveru.

## **Podmínky programu**

Bez ohledu na protichůdná ustanovení v této dohodě, tyto nástroje, které jsou součástí programu, jsou společností Toshiba poskytovány „tak, jak jsou“ bez jakékoli záruky nebo podpory:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

Pokud držitel licence zakoupí samostatně systém 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry na terminálové nebo klientské zařízení, společnost TGCS poskytne držiteli licence informace o postupu aktivace vlastnosti Datalogic Scale Sentry.

## **INFORMATIONS RELATIVES À LA LICENCE**

Les Programmes répertoriés ci-après font l'objet d'une licence en vertu des conditions stipulées ci-après, en complément de celles figurant dans le Contrat de licence internationale de programme de Toshiba.

Nom du programme : Application Toshiba SurePOS - Environnement client/serveur - V8 R1  
N° de programme : 7501-BA1

### **Appareil client**

Le terme « Appareil client » désigne une unité de mesure par laquelle le Programme peut être concédé sous licence. Un Appareil client est un appareil informatique pour utilisateur unique ou un capteur spécialisé ou un appareil de télémétrie qui demande l'exécution d'un ensemble de commandes, procédures ou applications, reçoit ces commandes, procédures ou applications pour exécution ou fournit des données à un autre système informatique généralement appelé serveur, ou géré par le serveur. Plusieurs Appareils client peuvent partager l'accès à un serveur commun. Un Appareil client peut généralement disposer de capacités de traitement ou être programmé afin de permettre à un utilisateur de travailler. Citons par exemple, sans s'y limiter, les actionneurs, appareils, distributeurs automatiques de billets, systèmes de relevé automatique, caisses enregistreuses, lecteurs de disques, ordinateurs de bureau, bornes, ordinateurs portables, assistants numériques personnels, terminaux de point de vente, capteurs, compteurs intelligents, lecteurs de bandes et postes de travail techniques. Le Détenteur de la licence doit obtenir des droits d'utilisation du logiciel pour chaque appareil qui exécute le Programme, fournit des données audit Programme, utilise les services fournis par ledit Programme ou accède audit Programme, et pour tout autre ordinateur ou serveur sur lequel ledit Programme est installé.

### **Serveur**

Le terme « Serveur » désigne une unité de mesure par laquelle le Programme peut être concédé sous licence. Un serveur est un ordinateur physique constitué d'unités de traitement, de mémoire et de fonctions d'entrée-sortie, et qui exécute les procédures, les commandes ou les applications demandées pour un ou plusieurs utilisateurs ou appareils client. Lorsque des armoires, des boîtiers de lames ou tout autre matériel similaire sont utilisés, chaque unité physique distincte (lame ou unité montée en armoire, par exemple) qui dispose des composants requis est considérée comme un serveur à part entière. Le Détenteur de la Licence doit acquérir une Autorisation d'utilisation du logiciel de type Serveur pour chaque serveur mis à la disposition du Programme, quel que soit le nombre de cœurs de processeur et/ou de partitions résidant dans le serveur ou quel que soit le nombre d'exemplaires du Programme présents sur le serveur.

### **Terminal**

Le terme « Terminal » désigne une unité de mesure par laquelle le Programme peut être concédé sous licence. Un Terminal est un système informatique qui demande l'exécution d'un ensemble de commandes, de procédures ou d'applications à partir d'un autre système informatique qui est généralement appelé un serveur ou un contrôleur. Plusieurs Terminaux peuvent partager l'accès à un serveur ou un contrôleur commun. Un Terminal dispose généralement de capacités de traitement ou peut être programmé afin de permettre à un utilisateur de travailler. Le Détenteur de la licence doit obtenir un droit d'utilisation du logiciel pour chaque Terminal ayant accès au Programme, de quelque

manière que ce soit, sur la totalité des serveurs ou des contrôleurs sur lesquels le Programme est installé (par exemple, une caisse enregistreuse de point de vente ou une borne).

## **Serveur virtuel**

Le terme « Serveur virtuel » désigne une unité de mesure par laquelle le Programme peut être concédé sous licence. Un serveur est un ordinateur physique constitué d'unités de traitement, de mémoire et de fonctions d'entrée-sortie, et qui exécute les procédures, les commandes ou les applications demandées pour un ou plusieurs utilisateurs ou appareils client. Lorsque des armoires, des boîtiers de lames ou tout autre matériel similaire sont utilisés, chaque unité physique distincte (lame ou unité montée en armoire, par exemple) qui dispose des composants requis est considérée comme un serveur à part entière. Un Serveur virtuel est soit un ordinateur virtuel créé à partir du partitionnement des ressources résidant sur un Serveur physique, soit un serveur physique non partitionné. Le Détenteur de la licence doit acquérir une Autorisation d'utilisation de type Serveur virtuel pour chaque serveur virtuel mis à la disposition du Programme, quel que soit le nombre de cœurs de processeur résidant dans le serveur virtuel et quel que soit le nombre d'exemplaires du Programme présents sur le serveur virtuel.

## **Conditions uniques du programme**

Nonobstant toute condition contraire dans le présent Contrat, les outils suivants, inclus dans le Programme, sont fournis par Toshiba « en l'état » sans aucune garantie ou assistance :

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

Si le Détenteur de la licence achète séparément un Datalogic Scale Sentry SurePOS ACE V8, 7501-BA1-1002 par terminal/appareil client, TGCS fournira audit Détenteur de la licence les informations nécessaires pour activer la fonction Datalogic Scale Sentry.

## **LIZENZINFORMATIONEN**

Die unten aufgeführten Programme werden zusätzlich zu den in der Internationalen Programmlicenzvereinbarung enthaltenen Bedingungen unter den folgenden Bedingungen lizenziert.

Programmname: Toshiba SurePOS Application Client/Server Environment V8 R1  
Programmnummer: 7501-BA1

### **Clientsystem**

„Clientsystem“ ist eine Maßeinheit zur Lizenzierung des Programms. Ein Clientsystem ist ein Datenverarbeitungsgerät eines einzelnen Benutzers oder ein spezielles Sensor- oder Telemetriegerät, das die Ausführung einer Gruppe von Befehlen, Prozeduren oder Anwendungen von einem andere Computersystem anfordert, diese zur Ausführung von einem anderen Computersystem erhält oder einem anderen Computersystem Daten bereitstellt. Ein solches Computersystem wird in der Regel als Server bezeichnet oder wird anderweitig vom Server verwaltet. Mehrere Clientsysteme können gemeinsam auf einen einzigen Server zugreifen. Ein Clientsystem kann über gewisse Verarbeitungsressourcen verfügen oder so programmierbar sein, dass ein Benutzer Arbeiten ausführen kann. Beispiele sind unter anderem Stellglieder, Appliances, Geldautomaten, automatische Ablesesysteme, Registrierkassen, Festplattenlaufwerke, Desktop-Computer, Kioske, Notebooks, PDAs (Personal Digital Assistant), Point-of-Sale-Terminals, Sensoren, intelligente Zähler, Bandlaufwerke und technische Arbeitsstationen. Der Lizenznehmer muss Berechtigungen für jedes Clientsystem erwerben, das das Programm ausführt, diesem Daten bereitstellt, von diesem bereitgestellte Dienste nutzt oder anderweitig darauf zugreift, sowie für jeden anderen Computer oder Server, auf dem das Programm installiert ist.

### **Server**

„Server“ ist eine Maßeinheit zur Lizenzierung des Programms. Ein Server ist ein physischer Computer, der aus Verarbeitungseinheiten sowie Speicherressourcen und Eingabe/Ausgabe-Ressourcen besteht und angeforderte Prozeduren, Befehle oder Anwendungen für einen oder mehrere Benutzer bzw. ein oder mehrere Clientsysteme ausführt. Werden Racks, Blade-Gehäuse oder ähnliche Systeme verwendet, gilt jedes separat einsetzbare physische Gerät (z. B. ein Blade oder ein im Rack installiertes Gerät) mit den erforderlichen Komponenten als separater Server. Der Lizenznehmer muss für jeden Server, der dem Programm zur Verfügung steht, Server-Berechtigungen erwerben, unabhängig von der Anzahl der Prozessorkerne und/oder Partitionen in dem Server oder der Anzahl der Programmkopien auf dem Server.

### **Terminal**

„Terminal“ ist eine Maßeinheit zur Lizenzierung des Programms. Ein Terminal ist ein Datenverarbeitungsgerät, das die Ausführung von Befehlssätzen, Prozeduren oder Anwendungen von einem anderen Computersystem anfordert. Ein solches Computersystem wird in der Regel als Server oder Controller bezeichnet. Mehrere Terminals können gemeinsam auf einen einzigen Server oder Controller zugreifen. Ein Terminal verfügt in der Regel über gewisse Verarbeitungsressourcen oder ist so programmierbar, dass ein Benutzer Arbeiten ausführen kann. Der Lizenznehmer muss eine Berechtigung für jedes Terminal erwerben, das in irgendeiner Art und Weise auf das Programm zugreifen kann, sowie für jeden Server oder Controller, auf dem das Programm installiert ist (z. B. Point-of-Sale-Kassen oder Kioske).

## **Virtual Server**

„Virtual Server“ ist eine Maßeinheit zur Lizenzierung des Programms. Ein Server ist ein physischer Computer, der aus Verarbeitungseinheiten sowie Speicherressourcen und Eingabe/Ausgabe-Ressourcen besteht und angeforderte Prozeduren, Befehle oder Anwendungen für einen oder mehrere Benutzer bzw. ein oder mehrere Clientsysteme ausführt. Werden Racks, Blade-Gehäuse oder ähnliche Systeme verwendet, gilt jedes separat einsetzbare physische Gerät (z. B. ein Blade oder ein im Rack installiertes Gerät) mit den erforderlichen Komponenten als separater Server. Ein virtueller Server ist entweder ein virtueller Computer, der durch eine Partitionierung der in einem physischen Server verfügbaren Ressourcen erstellt wird, oder ein nicht partitionierter physischer Server. Der Lizenznehmer muss Virtual Server-Berechtigungen für jeden virtuellen Server erwerben, der dem Programm zur Verfügung steht, unabhängig von der Anzahl der Prozessorkerne in dem virtuellen Server oder der Anzahl der Programmkopien auf dem virtuellen Server.

## **Programmspezifische Bedingungen**

Unbeschadet anders lautender Bestimmungen in dieser Vereinbarung werden die folgenden im Lieferumfang des Programms enthaltenen Tools von Toshiba "as is" (im gegenwärtigen Zustand) ohne Garantie oder Support bereitgestellt:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

Wenn der Lizenznehmer 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry, separat pro Terminal/Clientsystem erwirbt, stellt TGCS dem Lizenznehmer Informationen zur Aktivierung der Datalogic Scale Sentry-Funktion zur Verfügung.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ

Για τα προγράμματα που περιλαμβάνονται στην παρακάτω λίστα χορηγείται άδεια χρήσης βάσει των ακόλουθων όρων και προϋποθέσεων, επιπλέον των όρων και προϋποθέσεων της Διεθνούς Σύμβασης Άδειας Χρήσης Προγράμματος.

Όνομα Προγράμματος: Toshiba SurePOS Application Client/Server Environment V8 R1  
Αριθμός Προγράμματος: 7501-BA1

### Συσκευή-Πελάτης

Συσκευή Πελάτη (Client Device) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να χορηγείται άδεια χρήσης του Προγράμματος. Συσκευή Πελάτη (Client Device) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να χορηγείται άδεια χρήσης του Προγράμματος. Συσκευή Πελάτη είναι μια μεμονωμένη υπολογιστική συσκευή, ένας εξειδικευμένος αισθητήρας ή μια συσκευή τηλεμετρικής που ζητά την εκτέλεση ή λαμβάνει για εκτέλεση ένα σύνολο εντολών, διαδικασιών ή εφαρμογών από ή παρέχει δεδομένα σε ένα άλλο υπολογιστικό σύστημα το οποίο συνήθως αποκαλείται εξυπηρετητής (server) ή κατά άλλον τρόπο ελέγχεται από εξυπηρετητή. Περισσότερες από μία Συσκευές Πελάτη μπορεί να έχουν κοινή πρόσβαση σε έναν κοινό εξυπηρετητή. Μια Συσκευή Πελάτη μπορεί να διαθέτει κάποια δυνατότητα επεξεργασίας ή προγραμματισμού ώστε να επιτρέψει την εκτέλεση εργασιών από ένα χρήστη. Τα παραδείγματα περιλαμβάνουν, αλλά δεν περιορίζονται σε μηχανισμοί κίνησης (actuators), εργαλεία (appliances), μηχανήματα αυτόματης συναλλαγής (ATM), μηχανές αυτόματης ανάγνωσης μετρητών, ταμειακές μηχανές, μονάδες δίσκου, επιτραπέζιοι υπολογιστές, φορητοί υπολογιστές, προσωπικοί ψηφιακοί βοηθοί (PDA), τερματικοί σταθμοί σημείων πώλησης, αισθητήρες, έξυπνοι μετρητές, μονάδες ταινίας και τεχνικοί σταθμοί εργασίας. Ο Δικαιούχος της Άδειας χρήσης πρέπει να αποκτήσει δικαιώματα χρήσης για κάθε Συσκευή Πελάτη στην οποία εκτελείται το Πρόγραμμα, η οποία παρέχει δεδομένα στο Πρόγραμμα ή χρησιμοποιεί υπηρεσίες που παρέχονται από το Πρόγραμμα, ή η οποία αποκτά πρόσβαση στο Πρόγραμμα, καθώς και για κάθε άλλο υπολογιστή ή εξυπηρετητή στον οποίο εγκαθίσταται το Πρόγραμμα.

### Εξυπηρετητής

Εξυπηρετητής (Server) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να χορηγείται άδεια χρήσης του Προγράμματος. Εξυπηρετητής είναι ένας φυσικός υπολογιστής που αποτελείται από μονάδες επεξεργασίας, μνήμη και δυνατότητες εισόδου/εξόδου πληροφοριών (I/O) και εκτελεί ζητούμενες διαδικασίες, εντολές ή εφαρμογές για έναν ή περισσότερους χρήστες ή συσκευές πελάτη (client devices). Όταν χρησιμοποιούνται ικρίωματα (racks), περιβλήματα blade (blade enclosures) ή άλλος παρόμοιος εξοπλισμός, κάθε μεμονωμένη φυσική συσκευή (για παράδειγμα: blade ή συσκευή που έχει τοποθετηθεί σε ικρίωμα) η οποία έχει τα απαιτούμενα στοιχεία θεωρείται χωριστός εξυπηρετητής. Ο Δικαιούχος Άδειας Χρήσης πρέπει να αποκτήσει δικαιώματα χρήσης Εξυπηρετητή για κάθε εξυπηρετητή που καθίσταται διαθέσιμος στο Πρόγραμμα, ανεξάρτητα από τον αριθμό των πυρήνων επεξεργαστών (processor cores) ή/και λογικών τμημάτων (partitions) στον εξυπηρετητή ή τον αριθμό αντιγράφων του Προγράμματος στον εξυπηρετητή.

### Τερματικό

Τερματικό (Terminal) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να χορηγείται άδεια χρήσης του Προγράμματος. Ένα Τερματικό είναι μια υπολογιστική συσκευή που ζητά την εκτέλεση ενός συνόλου εντολών, διαδικασιών ή εφαρμογών από ένα άλλο υπολογιστικό σύστημα το οποίο συνήθως αποκαλείται εξυπηρετητής (server) ή ελεγκτής (controller). Περισσότερα από ένα Τερματικά μπορεί να έχουν κοινή πρόσβαση σε έναν κοινό

εξυπηρετητή ή ελεγκτή. Ένα Τερματικό διαθέτει συνήθως κάποια δυνατότητα επεξεργασίας ή προγραμματισμού ώστε να επιτρέπει την εκτέλεση εργασιών από ένα χρήστη. Ο Δικαιούχος Άδειας Χρήσης πρέπει να αποκτήσει δικαίωμα χρήσης για κάθε Τερματικό στο οποίο χορηγείται πρόσβαση στο Πρόγραμμα με οποιονδήποτε τρόπο σε κάθε εξυπηρετητή ή ελεγκτή όπου έχει εγκατασταθεί το Πρόγραμμα (για παράδειγμα: ταμειακή μηχανή, kiosk).

## Εικονικός Εξυπηρετητής

Εικονικός Εξυπηρετητής (Virtual Server) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να χορηγείται άδεια χρήσης του Προγράμματος. Εξυπηρετητής είναι ένας φυσικός υπολογιστής που αποτελείται από μονάδες επεξεργασίας, μνήμη και δυνατότητες εισόδου/εξόδου πληροφοριών (I/O) και εκτελεί ζητούμενες διαδικασίες, εντολές ή εφαρμογές για έναν ή περισσότερους χρήστες ή συσκευές πελάτη (client devices). Όταν χρησιμοποιούνται ικρίωματα (racks), περιβλήματα blade (blade enclosures) ή άλλος παρόμοιος εξοπλισμός, κάθε μεμονωμένη φυσική συσκευή (για παράδειγμα: blade ή συσκευή που έχει τοποθετηθεί σε ικρίωμα) η οποία έχει τα απαιτούμενα στοιχεία θεωρείται χωριστός εξυπηρετητής. Εικονικός εξυπηρετητής (virtual server) είναι είτε ένας εικονικός υπολογιστής που δημιουργήθηκε μέσω του διαχωρισμού των πόρων που είναι διαθέσιμοι σε έναν φυσικό εξυπηρετητή σε λογικά τμήματα (partitions) είτε ένας φυσικός εξυπηρετητής που δεν διαχωρίστηκε σε λογικά τμήματα. Ο Δικαιούχος Άδειας Χρήσης πρέπει να αποκτήσει δικαιώματα χρήσης Εικονικού Εξυπηρετητή για κάθε εικονικό εξυπηρετητή που καθίσταται διαθέσιμος στο Πρόγραμμα, ανεξάρτητα από τον αριθμό των πυρήνων επεξεργαστών στον εικονικό εξυπηρετητή ή τον αριθμό αντιγράφων του Προγράμματος στον εικονικό εξυπηρετητή.

## Όροι για το Συγκεκριμένο Πρόγραμμα

Κατά παρέκκλιση οποιασδήποτε αντίθετης διάταξης στην παρούσα Σύμβαση, τα ακόλουθα εργαλεία που περιλαμβάνονται στο Πρόγραμμα παρέχονται από την Toshiba «ως έχουν» χωρίς εγγύηση ή υποστήριξη:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## Datalogic Scale Sentry

Όπου ο Δικαιούχος Άδειας Χρήσης αγοράζει ξεχωριστά το 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry ανά τερματικό/συσκευή πελάτη, η TGCS θα παρέχει στον Δικαιούχο Άδειας Χρήσης πληροφορίες σχετικά με το πώς θα ενεργοποιήσει το Datalogic Scale Sentry Feature.



## **INFORMASI LISENSI**

Program yang dicantumkan di bawah ini dilisensikan berdasarkan syarat dan ketentuan berikut sebagai tambahan terhadap Perjanjian Lisensi Program Internasional.

Nama Program: Lingkungan Klien/Server Aplikasi SurePOS Toshiba V8 R1  
Nomor Program: 7501-BA1

### **Perangkat Klien**

Perangkat Klien adalah satuan ukuran yang melaluinya Program dapat diberi lisensi. Perangkat Klien adalah satu perangkat penghitung atau sensor tujuan khusus atau perangkat telemetri yang meminta menjalankan untuk; atau menerima menjalankan satu set perintah, prosedur, atau aplikasi dari; atau menyediakan data ke sistem komputere lainnya yang biasanya disebut sebagai server, atau yang dikelola oleh server. Beberapa Perangkat Klien dapat mengakses suatu server umum secara bersama-sama. Pada umumnya, Perangkat Klien memiliki beberapa kemampuan pemrosesan atau dapat diprogram supaya pengguna dapat bekerja. Contohnya antara lain, namun tidak terbatas pada, aktuator, perkakas, ATM, meteran air/gas/listrik, mesin kasir, hardisk, komputer, kios, laptop, PDA/smartphone, mesin kasir + terminal kartu, sensor, alat pengukur listrik, hardisk tipe tape, dan workstation teknis. Pemegang Lisensi harus mendapatkan hak untuk setiap Perangkat Klien yang menjalankan, memberikan data untuk, menggunakan layanan yang disediakan oleh, atau mengakses Program dan semua komputer atau server lainnya yang diinstal dengan Program.

### **Server**

Server adalah satuan ukuran yang melaluinya Program dapat diberi lisensi. Server adalah komputer dalam bentuk fisik yang terdiri atas unit pemroses, RAM, dan kemampuan input/output dan yang menjalankan prosedur, perintah atau aplikasi yang diminta untuk satu pengguna atau lebih perangkat klien. Apabila rak, blade enclosure, atau peralatan lain yang serupa sedang dijalankan, masing-masing perangkat fisik yang terpisah (misalnya, blade atau perangkat yang tersusun dalam rak) yang memiliki komponen yang diperlukan akan menganggap dirinya sebagai server yang terpisah. Pemegang Lisensi harus mendapatkan kepemilikan atas Server untuk masing-masing server yang disediakan untuk Program, tanpa memperhatikan jumlah inti prosesor dan/atau partisi di dalam server atau jumlah salinan Program dalam server.

### **Terminal**

Terminal adalah satuan ukuran yang melaluinya Program dapat diberi lisensi. Terminal adalah alat komputerisasi yang meminta pelaksanaan atas atau menerima pelaksanaan sekumpulan perintah, prosedur atau aplikasi dari sistem komputer lainnya yang pada umumnya disebut server atau pengendali. Beberapa Terminal dapat mengakses suatu server atau pengendali umum secara bersama-sama. Pada umumnya, Terminal memiliki beberapa kemampuan pemrosesan atau dapat diprogram supaya pengguna dapat bekerja. Pemegang Lisensi harus mendapatkan kepemilikan untuk masing-masing Terminal yang diberi akses ke Program dengan cara apa pun pada masing-masing dan setiap server atau pengendali tempat Program diinstal (sebagai contoh: mesin kasir + terminal kartu, kios).

## **Server Virtual**

Server Virtual adalah satuan ukuran yang melaluinya Program dapat diberi lisensi. Server adalah komputer dalam bentuk fisik yang terdiri atas unit pemroses, RAM, dan kemampuan input/output dan yang menjalankan prosedur, perintah atau aplikasi yang diminta untuk satu pengguna atau lebih perangkat klien. Apabila rak, blade enclosure, atau peralatan lain yang serupa sedang dijalankan, masing-masing perangkat fisik yang terpisah (misalnya, blade atau perangkat yang tersusun dalam rak) yang memiliki komponen yang diperlukan akan menganggap dirinya sebagai server yang terpisah. Server virtual adalah komputer virtual yang diciptakan dengan membuat partisi pada sumber daya yang tersedia untuk server fisik atau server fisik yang tidak dipartisi. Pemegang Lisensi harus mendapatkan kepemilikan atas Server Virtual untuk masing-masing server yang disediakan untuk Program, tanpa memperhatikan jumlah inti prosesor dalam server virtual atau jumlah salinan Program dalam server.

## **Ketentuan menurut Programnya**

Apabila terdapat perbedaan dalam Perjanjian ini, alat-alat berikut ini, yang disertakan di dalam Program, disediakan oleh Toshiba secara "apa adanya" tanpa garansi atau dukungan:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Scale Sentry Datalogic**

Apabila Pemegang Lisensi membeli 7501-BA1-1002, Scale Sentry Datalogic SurePOS ACE V8 secara terpisah untuk setiap terminal/perangkat klien, TGCS akan menyediakan informasi kepada Pemegang Lisensi mengenai cara mengaktifkan Fitur Scale Sentry Datalogic.

## **INFORMAZIONI SULLA LICENZA**

I Programmi elencati di seguito sono concessi in licenza in base ai seguenti termini e alle seguenti condizioni, in aggiunta a quelli previsti dall'International Program License Agreement.

Nome programma: Toshiba SurePOS Application Client/Server Environment V8 R1

Codice del programma: 7501-BA1

### **Client Device**

Client Device è un'unità di misura mediante la quale è possibile concedere in licenza il Programma. Un Client Device è un dispositivo di calcolo per utente singolo o un sensore con finalità speciale o un dispositivo per telemetria che richiede l'esecuzione o riceve per l'esecuzione una serie di comandi, procedure o applicazioni o che fornisce dati a un altro sistema informatico denominato generalmente server o gestito in altro modo dal server. Più Client Device possono condividere l'accesso a un server comune. Un Client Device può disporre di alcune capacità di elaborazione o essere programmabile per consentire a un utente di lavorare. Alcuni esempi, a titolo indicativo sono: attuatori, elettrodomestici, casse automatiche, lettori di contatori automatici, registratori di cassa, unità disco, computer desktop, totem, notebook, computer, PDA, POS, sensori, contatori smart, unità a nastro e workstation tecniche. Il titolare di licenza deve ottenere l'autorizzazione per ogni Client Device che esegue, fornisce dati, utilizza i servizi o accede in altro modo al Programma e per ogni altro computer o server su cui è installato il Programma.

### **Server**

Il server è un'unità di misura in base al quale il Programma può essere concesso in licenza. Un server è un computer fisico che comprende unità di elaborazione, memoria e funzionalità di input/output e che esegue procedure, comandi o applicazioni richiesti per uno o più utenti o dispositivi client. Nei casi in cui vengano utilizzati rack, armadi per blade o altre apparecchiature simili, ogni dispositivo fisico separabile (ad esempio un blade o un dispositivo montato su rack) che ha i componenti richiesti viene considerato come un server separato. Il titolare di licenza deve ottenere la titolarità Server per ciascun server reso disponibile per il Programma, indipendentemente dal numero di core e/o partizioni del processore nel server o dal numero di copie del Programma sul server.

### **Terminale**

Il terminale è un'unità di misura in base alla quale il Programma può essere concesso in licenza. Un terminale è un dispositivo informatico che richiede l'esecuzione di un insieme di comandi, procedure o applicazioni da un altro sistema informatico che viene generalmente definito server o controller. Terminali multipli possono condividere l'accesso a un server o controller comune. Un terminale generalmente ha alcune capacità di elaborazione o è programmabile per consentire a un utente di lavorare. Il titolare di licenza deve ottenere un'autorizzazione per ogni terminale che ha accesso al Programma in qualsiasi modo su ciascun server o controller su cui è installato il Programma (ad esempio, il registro del punto vendita e il totem).

## **Server virtuale**

Il server virtuale è un'unità di misura in base al quale il Programma può essere concesso in licenza. Un server è un computer fisico che comprende unità di elaborazione, memoria e funzionalità di input/output e che esegue procedure, comandi o applicazioni richiesti per uno o più utenti o dispositivi client. Nei casi in cui vengano utilizzati rack, armadi per blade o altre apparecchiature simili, ogni dispositivo fisico separabile (ad esempio un blade o un dispositivo montato su rack) che ha i componenti richiesti viene considerato come un server separato. Un server virtuale è un computer virtuale creato partizionando le risorse disponibili per un server fisico o un server fisico non partizionato. Il titolare di licenza deve ottenere la titolarità Server per ciascun server virtuale reso disponibile per il Programma, indipendentemente dal numero di core del processore nel server o dal numero di copie del Programma sul server virtuale.

## **Disposizioni specifiche del programma**

Ferma restando qualsiasi dichiarazione contraria nel presente Contratto, i seguenti strumenti, in dotazione al Programma, sono forniti da Toshiba "così come sono" senza alcuna garanzia o assistenza:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

Quando il titolare di licenza acquista separatamente 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry per dispositivo terminale/client, TGCS gli fornisce informazioni su come abilitare la funzionalità Datalogic Scale Sentry.

## ライセンス情報

以下のプログラムは東芝プログラムのご使用条件の契約条件の他、以下の契約条件のもとに許諾されます。

プログラム名： 東芝SurePOSアプリケーション・クライアント/サーバー環境V8 R1  
プログラム番号： 7501-BA1

## クライアント・デバイス

クライアント・デバイスは「プログラム」が使用許諾される際の算定単位です。クライアント・デバイスは単一ユーザー・コンピューティング・デバイスまたは特殊目的のセンサー、テレメトリー・デバイスで、一連のコマンド、プロシージャ、アプリケーションの実行を別のコンピューター・システム（一般にサーバーまたはコントローラーと呼ばれます。）に要求する、ないしはそこから実行結果を受け取るか、そこにデータを提供します。またはその他の方法でサーバーに管理されています。複数のクライアント・デバイスで1つの共通サーバーまたはコントローラーへのアクセスを共有することができます。クライアント・デバイスは、通常、処理能力を備えていたり、またはユーザーが作業を行えるようにプログラミングが可能です。例としては、アクチュエーター、アプライアンス、ATM、自動検針器、レジスター、ディスク・ドライブ、デスクトップ・コンピューター、キオスク、ノートブック・コンピューター、PDA、POS端末、センサー、スマート・メーター、テープ・ドライブ、ワークステーションなどが含まれますが、これだけに限定されているわけではありません。ライセンシーは「プログラム」を実行したり、「プログラム」にデータを提供したり、「プログラム」が提供するサービスを利用したり、その他の手段で「プログラム」にアクセスするそれぞれのクライアント・デバイスについて、そして「プログラム」がインストールされるそれぞれのコンピューターおよびサーバーについて使用許諾を受ける必要があります。

## サーバー

サーバーは「プログラム」が使用許諾される際の算定単位です。サーバーとは、処理装置、メモリーおよび入出力機能から構成され、一人または複数のユーザー、もしくは一つまたは複数のクライアント・デバイスが要求するプロシージャ、コマンドまたはアプリケーションを実行する物理コンピューターをいいます。ラック、ブレード筐体、または他の類似の装置が使用されている場合、必要なコンポーネントを持つ分離可能な各物理デバイス（たとえば、ブレードまたはラック・マウントのデバイス）はそれ自体が個別のサーバーと見なされます。ライセンシーは、サーバー内のプロセッサ・コアまたはパーティション（またはその両方）の数、またはサーバー上の「プログラム」の複製数にかかわらず、「プログラム」が使用可能なサーバーごとにサーバーの使用権を取得するものとします。

## 端末

端末は「プログラム」が使用許諾される際の算定単位です。端末は別のコンピューター・システム（一般にサーバーまたはコントローラーと呼ばれます。）が提供する一連のコマンド、プロシージャ、またはアプリケーションの実行を要求するコンピューター・デバイスです。複数の端末で1つの共通サーバーまたはコントローラーへのアクセスを共有することができます。端末は、通常、処理能力を備えていたり、またはユーザー

が作業を行えるようにプログラミングが可能です。ライセンスは、その方法を問わず、「プログラム」が導入されている

各サーバーまたはコントローラー(たとえばPOSレジスターまたはキオスク)上の「プログラム」へのアクセス権限を付与された端末ごとに、使用権を取得するものとします。

## 仮想サーバー

仮想サーバーは「プログラム」が使用許諾される際の算定単位です。サーバーとは、処理装置、メモリーおよび入出力機能から構成され、一人または複数のユーザー、もしくは一つまたは複数のクライアント・デバイスが要求するプロシージャー、コマンドまたはアプリケーションを実行する物理コンピューターをいいます。ラック、ブレード筐体、または他の類似の装置が使用されている場合、必要なコンポーネントを持つ分離可能な各物理デバイス(たとえば、ブレードまたはラック・マウントのデバイス)はそれ自体が個別のサーバーと見なされます。仮想サーバーとは、物理サーバーまたは分割されていない使用可能な物理サーバーの資源を分割して作成される仮想コンピューターをいいます。ライセンスは、仮想サーバー内のプロセッサ・コアの数、または仮想サーバー上の「プログラム」の複製数にかかわらず、「プログラム」が使用可能な仮想サーバーごとに仮想サーバーの使用権を取得するものとします。

## プログラム独有用語

この使用許諾に反するいかなるものが存在していても、「プログラム」に含まれる以下のツールは東芝が現状有姿のまま提供するもので、いかなる保証もサポートも提供されません:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC. INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## Datalogic Scale Sentry

ライセンスが個別に7501-BA1-1002、SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentryをターミナル/クライアント・デバイス単位で購入しているときは、TGCSはライセンスにDatalogic Scale Sentry機能の有効化方法に関する情報を提供します。

## 라이선스 정보

아래에 나열된 프로그램은 국제 프로그램 라이선스 계약 외에 다음 조건에 의거하여 라이선스가 부여됩니다.

프로그램 이름: Toshiba SurePOS 응용프로그램 클라이언트/서버 환경 V8 R1

프로그램 번호: 7501-BA1

## 클라이언트 디바이스

클라이언트 디바이스란 프로그램 라이선스 부여의 기준이 되는 측정 단위를 말합니다. 클라이언트 디바이스는 일련의 명령, 프로시저, 응용 프로그램에 대한 실행을 요청하거나 수신하는 단일 사용자 컴퓨팅 디바이스 또는 특수 용도의 센서나 원격 측정 디바이스, 또는 흔히 서버라 불리는 다른 컴퓨터 시스템이나 서버에서 관리하는 시스템에 데이터를 제공하는 디바이스를 의미합니다. 다중 클라이언트 디바이스는 공통 서버에 대한 액세스를 공유할 수 있습니다. 클라이언트 디바이스는 일부 처리 기능을 갖추고 있거나 사용자가 작업을 수행할 수 있도록 프로그램화될 수 있습니다. 클라이언트 디바이스에는 작동 장치, 전기 제품, ATM(Automated Teller Machine), 자동 검침 시스템, 현금 등록기, 디스크 드라이브, 데스크탑 컴퓨터, 키오스크, 노트북 컴퓨터, PDA(Personal Digital Assistant), POS(Point-of-Sales) 터미널, 센서, 스마트 미터, 테이프 드라이브 및 기술적 워크스테이션 등이 있습니다. 라이선스 사용자는 본 프로그램을 실행하거나 본 프로그램에 데이터를 제공하거나 본 프로그램에서 제공한 서비스를 사용하거나 본 프로그램에 액세스하는 각 클라이언트 디바이스 및 본 프로그램이 설치된 기타 각각의 컴퓨터나 서버에 대해 권한을 취득해야 합니다.

## 서버

서버(Server)는 본 프로그램의 라이선스가 부여되는 측정 단위입니다. 서버는 프로세싱 유닛, 메모리 및 입/출력 기능으로 구성되고 하나 이상의 사용자나 클라이언트 디바이스에 대해 요청된 프로시저, 명령 또는 응용 프로그램을 실행하는 물리적 컴퓨터입니다. 랙, 블레이드 엔클로저 또는 기타 유사한 장치를 사용하는 경우, 필수 구성요소가 포함된 분리 가능한 각 물리적 디바이스(예: 블레이드, 랙 마운트 디바이스 등)는 그 자체가 개별적인 하나의 서버로 간주됩니다. 라이선스 사용자는 서버에 있는 프로세서 코어 및/또는 파티션의 수나 본 프로그램의 사본 수에 관계없이, 본 프로그램에 제공된 각 서버에 대한 서버 권한을 취득해야 합니다.

## 터미널

터미널(Terminal)은 본 프로그램의 라이선스가 부여되는 측정 단위입니다. 터미널이란 일반적으로 서버 또는 제어기라고 부르는 다른 컴퓨터 시스템에서 명령, 프로시저 또는 응용프로그램 세트에 대한 실행을 요청하는 컴퓨팅 디바이스를 의미합니다. 다중 터미널은 공통 서버 또는 제어기의 액세스를 공유할 수 있습니다. 일반적으로 터미널은 일부 처리 기능을 갖추고 있거나 사용자가 작업을 수행할 수 있도록 프로그램화될 수 있습니다. 라이선스 사용자는 본 프로그램이 설치된 모든 각 서버 또는 제어기(예를 들면, POS(point-of-sale) 레지스터, 키오스크)에서 임의의 방법으로 본 프로그램의 액세스 권한이 제공된 각 터미널에 대해 권한을 취득해야 합니다.

## 가상 서버

가상 서버(Virtual Server)는 본 프로그램의 라이선스가 부여되는 측정 단위입니다. 서버는 프로세싱 유닛, 메모리 및 입/출력 기능으로 구성되고 하나 이상의 사용자나 클라이언트 디바이스에 대해 요청된 프로시저, 명령 또는 응용프로그램을 실행하는 물리적 컴퓨터입니다. 랙, 블레이드 엔클로저 또는 기타 유사한 장치를 사용하는 경우, 필수 구성요소가 포함된 분리 가능한 각 물리적 디바이스(예: 블레이드, 랙 마운트 디바이스 등)는 그 자체가 개별적인 하나의 서버로 간주됩니다. 가상 서버란 물리적 서버에서 사용 가능한 자원을 파티션 분할하여 작성한 가상 컴퓨터나 파티션 분할되지 않은 물리적 서버를 의미합니다. 라이선스 사용자는 가상 서버에 있는 프로세서 코어의 수나 본 프로그램의 사본 수에 관계없이, 본 프로그램에 제공된 각 가상 서버에 대한 가상 서버 권한을 취득해야 합니다.

## 프로그램 고유 조항

본 계약상 상충하는 부분이 있다 할지라도, 프로그램에 포함되어 있는 다음 도구는 Toshiba에서 "있는 그대로" 제공하며 보증 또는 지원 대상이 아닙니다.

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr



SVC.INI

aceutil

Opus Make

logfmt

bnlookup

hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

라이센스 사용자가 7501-BA1-1002(SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry)를 터미널/클라이언트 디바이스당 별도로 구매하는 경우 TGCS는 Datalogic Scale Sentry 기능을 활성화하는 방법에 관한 정보를 라이센스 사용자에게 제공합니다.

## LICENCIJOS INFORMACIJA

Toliau išvardytos programos licencijuojamos pagal šiame dokumente išdėstytas nuostatas ir sąlygas, papildančias Tarptautinės programų licencijos sutartį.

Programos pavadinimas: „Toshiba SurePOS Application Client/Server Environment V8 R1“  
Programos numeris: 7501-BA1

### Kliento įrenginys

Kliento įrenginys yra matavimo vienetas, pagal kurį galima licencijuoti programą. Kliento įrenginys yra vieno naudotojo duomenų apdorojimo įrenginys arba specialios paskirties jutiklis ar telemetrijos įrenginys, kuris pateikia arba gauna užklausų vykdyti komandas, procedūras ar programas arba pateikia duomenų kitai kompiuterinei sistemai, kuri paprastai nurodoma kaip serveris arba yra kitaip valdomas serveriu. Keli kliento įrenginiai gali dalintis prieiga prie bendro serverio. Kliento įrenginys gali turėti kokią nors duomenų apdorojimo funkciją arba būti užprogramuojamas, kad naudotojas galėtų atlikti darbą. Pavyzdžiai apima, tačiau neapsiriboja, pavaras, prietaisus, automatinius kasos aparatus, automatinius matavimo-nuskaitymo prietaisus, kasos aparatus, diskines pavaras, stalinius kompiuterius, kioskus, knygiškuosius kompiuterius, asmeninį skaitmeninį asistentą, juostines pavaras ir technines darbo stotis. Licencijos gavėjas turi gauti patvirtinimą kiekvienam kliento įrenginiui, kuriame veikia, kuriam pateikiami duomenys, kuriame naudojamos paslaugos arba kitaip pasiekama programa, ir kiekvienam kitam kompiuteriui arba serveriui, kuriame yra įdiegta programa.

### Serveris

Serveris yra matavimo vienetas, pagal kurį galima licencijuoti programą. Serveris yra fizinis kompiuteris, kurį sudaro apdorojimo įrenginiai, atmintis bei įvesties / išvesties galimybės ir kuris vykdo prašomas procedūras, komandas arba programas vienam arba keliems naudotojams ar kliento įrenginiams. Kai naudojama ant mentės ar lentynoje montuojama įranga arba kita panaši įranga, kiekvienas atskiriamas fizinis įrenginys (pavyzdžiui, ant mentės arba lentynoje montuojamas įrenginys), turintis reikiamus komponentus, laikomas atskiru serveriu. Licencijos turėtojas turi gauti serverio teises kiekvienam serveriui, kuris pasiekiamas programai, nepaisant procesoriaus branduolių ir (arba) skyrių serveryje skaičiaus arba programos kopijų serveryje skaičiaus.

### Terminalas

Terminalas yra matavimo vienetas, pagal kurį galima licencijuoti programą. Terminalas yra kompiuterinis įrenginys, kuris prašo vykdyti komandų, procedūrų arba programų rinkinį iš kitos kompiuterio sistemos, kuri paprastai nurodoma kaip serveris arba valdiklis. Keli terminalai gali bendrinti prieigą bendram serveriui arba valdikliui. Terminalas paprastai turi apdorojimo funkcijų arba jį galima programuoti, kad naudotojas galėtų atlikti darbus. Licencijos turėtojas turi gauti teises kiekvienam terminalui, turinčiam prieigą prie programos, kiekviename serveryje arba valdiklyje, kuriame programa įdiegta (pavyzdžiui, pardavimo vietos registratūra ir kioskas).

## **Virtualus serveris**

Virtualus serveris yra matavimo vienetas, pagal kurį galima licencijuoti programą. Serveris yra fizinis kompiuteris, kurį sudaro apdorojimo įrenginiai, atmintis bei įvesties / išvesties galimybės ir kuris vykdo prašomas procedūras, komandas arba programas vienam arba keliems naudotojams ar kliento įrenginiams. Kai naudojama ant mentės ar lentynoje montuojama įranga arba kita panaši įranga, kiekvienas atskiriamas fizinis įrenginys (pavyzdžiui, ant mentės arba lentynoje montuojamas įrenginys), turintis reikiamus komponentus, laikomas atskiru serveriu. Virtualus serveris yra virtualus kompiuteris, sukurtas skaidant šaltinius, pasiekiamus fiziniam serveriui, arba nesuskaidytas fizinis serveris. Licencijos turėtojas turi gauti virtualaus serverio teises kiekvienam virtualiam serveriui, kuris pasiekiamas programai, nepaisant procesoriaus branduolių virtualiame serveryje skaičiaus arba programos kopijų virtualiame serveryje skaičiaus.

## **Unikalios programos sąvokos**

Nepaisant nieko, kas prieštarauja šiai Sutarčiai, į programą įtraukti toliau nurodomi įrankiai yra pateikiami „Toshiba“ tokie, kokie yra, bet jokios garantijos arba palaikymo:

„acediff“  
„acekyver“  
„hexdump“  
„oneproc“  
„snapshot“  
„skiptrx“  
„touch469“  
„make\_atr“  
„SVC.INI“  
„aceutil“  
„Opus Make“  
„logfmt“  
„bnlookup“  
„hostsim“

## **„Datalogic Scale Sentry“**

Kai licencijos gavėjas atskirai įsigyja 7501-BA1-1002, „SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry“ terminalui / kliento įrenginiui, TGCS pateikia licencijos gavėjui informaciją, kaip įjungti „Datalogic Scale Sentry“ funkciją.

## **INFORMACJE DOTYCZĄCE LICENCJI**

Wyszczególnione poniżej Programy są objęte licencjami na warunkach określonych poniżej, poza warunkami określonymi w międzynarodowej umowie licencyjnej na programy.

Nazwa programu: Aplikacja klientcko-serwerowa 7501-BA1 – Toshiba SurePOS V8 R1

Numer programu: 7501-BA1

### **Urządzenie klienckie**

Urządzenie Klienckie to jednostka miary, zgodnie z którą Program jest licencjonowany. Urządzenie klienckie to przeznaczone dla jednego użytkownika urządzenie komputerowe lub czujnik specjalnego przeznaczenia bądź urządzenie telemetryczne, które zleca wykonanie lub odbiera do wykonania zestaw poleceń, procedur bądź aplikacji z lub przekazuje dane do innego systemu komputerowego, który jest zwykle określany jako serwer albo w inny sposób jest zarządzany przez serwer. Wiele Urządzeń Klienckich może mieć dostęp do wspólnego serwera. Urządzenie klienckie może mieć pewne możliwości przetwarzania lub być programowalne, aby umożliwić użytkownikowi wykonywanie pracy. Do przykładów należą między innymi urządzenia wykonawcze, sprzęt, kasy automatyczne, automatyczne czytniki liczników, kasy fiskalne, napędy dysków, komputery stacjonarne, kioski, komputery przenośne, osobisty asystent cyfrowy, terminale kasowe, czujniki, inteligentne liczniki, napędy taśmowe i techniczne stacje robocze. Licencjobiorca musi uzyskać uprawnienia dla każdego Urządzenia Klienckiego, które uruchamia, udostępnia dane, korzysta z usług świadczonych przez Program lub w inny sposób uzyskuje do niego dostęp, a także dla każdego innego komputera lub serwera, na którym zainstalowany jest Program.

### **Serwer**

Serwer to jednostka miary, według której Program jest licencjonowany. Serwer to komputer fizyczny, składający się z jednostek przetwarzania, pamięci i wejść/wyjść i który wykonuje wymagane procedury, polecenia lub aplikacje dla jednego lub więcej użytkowników bądź urządzeń klienckich. Gdy używane są stojaki, obudowy kasetowe lub inne podobne urządzenia, każde oddzielne urządzenie fizyczne (na przykład urządzenie blade lub urządzenie montowane w stojaku), które ma wymagane komponenty, jest uważane za oddzielny serwer. Licencjobiorca musi uzyskać uprawnienia do Serwera dla każdego serwera udostępnionego Programowi, niezależnie od liczby rdzeni procesorów i/lub partycji na serwerze ani liczby kopii Programu na serwerze.

### **Terminal**

Terminal jest jednostką miary, według której Program jest licencjonowany. Terminal to urządzenie komputerowe wymagające wykonania zestawu poleceń, procedur lub aplikacji z innego systemu komputerowego, zwykle określanego jako serwer lub kontroler. Wiele terminali może współdzielić dostęp do wspólnego serwera lub kontrolera. Terminal zazwyczaj ma pewne możliwości przetwarzania lub jest programowalny, aby umożliwić użytkownikowi pracę. Licencjobiorca musi uzyskać prawo do każdego Terminalu, który uzyskał dostęp do Programu w jakikolwiek sposób, na każdym serwerze lub kontrolerze, na którym zainstalowany jest Program (na przykład, w rejestrze punktu sprzedaży i kiosku).

## **Serwer wirtualny**

Serwer wirtualny to jednostka miary, według której Program jest licencjonowany. Serwer to komputer fizyczny, składający się z jednostek przetwarzania, pamięci i wejść/wyjść i który wykonuje wymagane procedury, polecenia lub aplikacje dla jednego lub więcej użytkowników bądź urządzeń klienckich. Gdy używane są stojaki, obudowy kasetowe lub inne podobne urządzenia, każde oddzielne urządzenie fizyczne (na przykład urządzenie blade lub urządzenie montowane w stojaku), które ma wymagane komponenty, jest uważane za oddzielny serwer. Serwer wirtualny jest komputerem wirtualnym utworzonym w wyniku partycjonowania zasobów dostępnych serwerowi fizycznemu lub niepartycjonowanym serwerem. Licencjodawca musi uzyskać uprawnienia do Serwera Wirtualnego dla każdego serwera udostępnionego Programowi, niezależnie od liczby rdzeni procesorów na serwerze wirtualnym ani kopii Programu na serwerze wirtualnym.

## **Warunki specyficzne dla programu**

Niezależnie od jakichkolwiek innych postanowień niniejszej Umowy, następujące narzędzia, które są dołączone do Programu, są dostarczane przez firmę Toshiba w stanie „takim, w jakim są” bez żadnej gwarancji ani wsparcia:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

Jeśli Licencjodawca nabywa oddzielnie 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry na terminal/urządzenie klienckie, TGCS dostarczy Licencjodawcy informacje dotyczące włączenia funkcji Datalogic Scale Sentry.

## **INFORMAÇÕES DE LICENÇA**

Os Programas listados abaixo são licenciados sob os seguintes termos e condições, além dos incluídos no Contrato de Licença do Programa Internacional.

Nome do Programa: Toshiba SurePOS Application Client/Server Environment V8 R1  
Número do programa: 7501-BA1

### **Dispositivo Cliente**

O Dispositivo Cliente é uma unidade de medida através da qual o Programa pode ser licenciado. Um Dispositivo Cliente é um dispositivo informático de utilizador único ou sensor de objetivo especial ou dispositivo de telemetria que exige a execução, ou a receção para execução, de um conjunto de comandos, procedimentos ou aplicações ou fornece dados a outro sistema informático que é normalmente referido como um servidor ou, é de outra forma, gerido pelo servidor. Vários Dispositivos Clientes poderão partilhar o acesso a um servidor comum. Um Dispositivo Cliente poderá ter alguma capacidade de processamento ou ser programável para permitir que um utilizador trabalhe. Os exemplos incluem, mas não só, atuadores, eletrodomésticos, caixas automáticas, leitores de medidor automáticos, máquinas registadoras, unidade de disco, computadores de secretária, quiosques, computadores portáteis, assistente digital pessoal, terminais de ponto de vendas, sensores, medidores inteligentes, unidades de fita e estações de trabalho técnicas. Cada licenciado deverá obter direitos para cada Dispositivo de Cliente que funciona, fornece dados, utiliza serviços fornecidos ou, de outra forma, acede ao Programa e para qualquer outro computador ou servidor no qual o Programa é instalado.

### **Servidor**

O Servidor é uma unidade de medida através da qual o Programa pode ser licenciado. Um servidor é um computador físico que é composto por unidades de processamento, memória e capacidades de entrada/saída e que executa os procedimentos, comandos ou aplicações pedidos para um ou mais utilizadores ou dispositivos de cliente. Sempre que forem empregues calhas, revestimentos em bastidor ou outro equipamento similar, cada dispositivo físico separável (por exemplo, um bastidor ou um dispositivo montado em calha) que tem os componentes exigidos é considerado um servidor separado. O licenciado deverá obter direitos de Servidor para cada servidor disponibilizado ao Programa, independentemente do número de núcleos do processador e/ou partições no servidor ou do número de cópias do Programa no servidor.

### **Terminal**

O terminal é uma unidade de medida através da qual o Programa pode ser licenciado. Um Terminal é um dispositivo informático que exige a execução de um conjunto de comandos, procedimentos ou aplicações a partir de outro sistema informático que é normalmente referido a um servidor ou controlador. Vários Terminais poderão partilhar o acesso a um servidor ou controlador comum. Um Terminal normalmente tem alguma capacidade de processamento ou ser programável para permitir que um utilizador trabalhe. Um licenciado deverá obter um direito para cada Terminal dando acesso ao Programa sob qualquer forma em todo e qualquer servidor ou controlador onde o Programa estiver instalado (por exemplo, registadora de ponto de vendas, quiosque).

## **Servidor Virtual**

Um Servidor Virtual é uma unidade de medida através da qual o Programa pode ser licenciado. Um servidor é um computador físico que é composto por unidades de processamento, memória e capacidades de entrada/saída e que executa os procedimentos, comandos ou aplicações pedidos para um ou mais utilizadores ou dispositivos de cliente. Sempre que forem empregues calhas, revestimentos em bastidor ou outro equipamento similar, cada dispositivo físico separável (por exemplo, um bastidor ou um dispositivo montado em calha) que tem os componentes exigidos é considerado um servidor separado. Um servidor virtual é um computador virtual criado através da partição de recursos disponíveis para um servidor físico ou um servidor físico sem partição. O licenciado deverá obter direitos de Servidor Virtual para cada servidor disponibilizado ao Programa, independentemente do número de núcleos do processador no servidor virtual ou do número de cópias do Programa no servidor virtual.

## **Termos únicos do programa**

Independentemente de algo indicado em contrário relativamente a este Acordo, as ferramentas seguintes, que se incluem com o Programa, são fornecidas pela Toshiba numa base “como-está” sem qualquer garantia ou suporte:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

Quando o Licenciado adquirir, separadamente, o 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry por terminal/dispositivo cliente, a TGCS irá fornecer ao Licenciado informações sobre como ativar a Característica Datalogic Scale Sentry.

## **ИНФОРМАЦИЯ О ЛИЦЕНЗИИ**

Перечисленные ниже Программы лицензируются в соответствии со следующими положениями и условиями в дополнение к положениям и условиям Международного лицензионного соглашения в отношении программ.

Название программы: Клиент-серверная среда приложения Toshiba SurePOS V8 R1  
Номер программы: 7501-BA1

### **Клиентское Устройство**

Клиентское Устройство — это единица измерения, применяемая для целей лицензирования Программы. Клиентское Устройство — однопользовательское вычислительное устройство либо специализированное сенсорное или телеметрическое устройство, которое запрашивает выполнение либо получает на выполнение набор команд, процедур или приложений от другой компьютерной системы либо предоставляет данные другой компьютерной системе, которая обычно именуется сервером или каким-либо образом управляется сервером. Несколько Клиентских Устройств могут осуществлять доступ к общему серверу. Клиентское Устройство может обладать определенными возможностями для обработки данных или являться программируемым, благодаря чему пользователь способен выполнять работу. Примеры Клиентских Устройств включают, среди прочего, актуаторы, программно-аппаратные комплексы, банкоматы, автоматические устройства считывания показаний счетчиков, контрольно-кассовые аппараты, дисковые накопители, настольные компьютеры, терминалы самообслуживания, ноутбуки, КПК (PDA), кассовые терминалы торговых точек, датчики, интеллектуальные счетчики, ленточные накопители и автоматизированные рабочие места. Лицензиат должен приобрести разрешение на использование каждого Клиентского Устройства, на котором выполняется Программа, которое предоставляет данные Программе, использует службы, предоставляемые Программой, или иным образом осуществляет доступ к Программе, а также на использование любого другого компьютера или сервера, на котором установлена Программа.

### **Сервер**

Сервер — это единица измерения, применяемая для целей лицензирования Программы. Сервер представляет собой физическую электронно-вычислительную машину, состоящую из процессорных элементов, модулей памяти и устройств ввода/вывода, которая исполняет заданные операции, команды или приложения для одного или нескольких пользователей или клиентских устройств. В случае использования стоек, сверхкомпактных корпусов или другого подобного оборудования каждое отдельное физическое устройство (например, сверхкомпактный корпус или устройство, установленное в стойке), имеющее необходимые компоненты, считается отдельным сервером. Лицензиат обязан получить права на пользование каждым доступным Программе сервером независимо от количества процессорных ядер, разделов и (или) количества копий Программы на сервере.

### **Терминал**

Терминал — это единица измерения, применяемая для целей лицензирования Программы. Терминал представляет собой вычислительное устройство, с которого отправляются запросы на исполнение набора команд, операций или приложений на другой электронно-вычислительной системе, которая, как правило, называется сервером или контроллером. Несколько Терминалов могут осуществлять доступ к



общему серверу или контроллеру. Терминал, как правило, обладает определенными возможностями для обработки данных или является программируемым, благодаря чему пользователь способен выполнять работу. Лицензиат обязан получить права на пользование каждым Терминалом, тем или иным образом получающим доступ к Программе посредством любых серверов или контроллеров, на которых установлена данная Программа (например, кассовый аппарат в пункте обслуживания клиентов или терминал самообслуживания).

## **Виртуальный сервер**

Виртуальный сервер — это единица измерения, применяемая для целей лицензирования Программы. Сервер представляет собой физическую электронно-вычислительную машину, состоящую из процессорных элементов, модулей памяти и устройств ввода/вывода, которая исполняет заданные операции, команды или приложения для одного или нескольких пользователей или клиентских устройств. В случае использования стоек, сверхкомпактных корпусов или другого подобного оборудования каждое отдельное физическое устройство (например, сверхкомпактный корпус или устройство, установленное в стойке), имеющее необходимые компоненты, считается отдельным сервером. Виртуальный сервер представляет собой либо виртуальное вычислительное устройство, созданное путем разделения ресурсов, доступных физическому серверу, либо отдельный физический сервер. Лицензиат обязан получить права на пользование каждым доступным Программе Виртуальным сервером независимо от количества процессорных ядер и (или) количества копий Программы на данном Виртуальном сервере.

## **Особые условия использования программ**

Несмотря на какие-либо положения данного Соглашения, следующие инструменты, поставляемые с Программой, предоставляются компанией Toshiba как есть, без какой-либо гарантии или поддержки:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

Если Лицензиат отдельно приобретает 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry для каждого терминала/клиентского устройства, TGCS предоставляет Лицензиату информацию об активации функции Datalogic Scale Sentry.

## **PODATKI O LICENCI**

Programi, navedeni spodaj, se poleg mednarodne licenčne pogodbe licencirajo še na podlagi teh pogojev in določil.

Ime programa: Okolje odjemalec/strežnik za program Toshiba SurePOS V8 R1

Številka programa: 7501-BA1

## **Odjemalska naprava**

Odjemalska naprava je merska enota, na podlagi katere je mogoče licencirati program. Odjemalska naprava je enouporabniška računalniška naprava, specializirani senzor ali naprava za telemetrijo, ki zahteva izvajanje skupine ukazov, postopkov ali programov oziroma jih prejme v izvajanje od drugega računalniškega sistema, ki se običajno imenuje strežnik, ali takemu strežniku pošlje podatke. Več odjemalskih naprav si lahko deli dostop do skupnega strežnika. Odjemalska naprava ima lahko nekaj procesne moči oziroma jo je mogoče programirati, tako da lahko uporabnik dela z njim. Primeri takih naprav so med drugim aktuatorji, gospodinske naprave, bankomati, samodejni bralniki metrov, blagajne, diskovni pogoni, namizni računalniki, kioski, prenosni računalniki, osebni digitalni pomočniki, terminali na prodajnih mestih (POS), senzorji, pametni metri, tračni pogoni in tehnične delovne postaje. Imetnik licence mora pridobiti dovoljenja za vsako odjemalsko napravo, v kateri se izvaja program oziroma ki programu zagotavlja podatke, uporablja njegove storitve ali drugače dostopa do njega, in za vsak drug računalnik ali strežnik, v katerem je nameščen program.

## **Strežnik**

Strežnik je merska enota, na podlagi katere je mogoče licencirati program. Strežnik je fizični računalnik, sestavljen iz procesnih enot, pomnilnika ter vhodnih/izhodnih možnosti, ki za enega ali več uporabnikov ali odjemalskih naprav izvaja zahtevane postopke, ukaze ali programe. Kjer se uporabljajo omare, ohišja za rezine ali druga podobna oprema, se vsaka ločljiva fizična naprava (na primer rezina ali naprava, nameščena v omari), ki ima potrebne komponente, šteje kot ločen strežnik. Imetnik licence mora pravice za strežnik pridobiti za vsak strežnik, ki je na voljo programu, ne glede na število procesorskih jeder in/ali particij v strežniku ali število izvodov programa v strežniku.

## **Terminal**

Terminal je merska enota, na podlagi katere je mogoče licencirati program. Terminal je računalniška naprava, ki zahteva izvajanje skupine ukazov, postopkov ali programov v drugem računalniškem sistemu, ki se običajno imenuje strežnik ali krmilnik. Več terminalov si lahko deli dostop do skupnega strežnika ali krmilnika. Terminal ima v splošnem nekaj procesne moči oziroma ga je mogoče programirati, tako da lahko uporabnik dela z njim. Imetnik licence mora pridobiti dovoljenje za vsak terminal, ki ima na kakršen koli način dostop do programa v vsakem in vseh strežnikih ali krmilnikih, v katerih je nameščen program (na primer blagajna na prodajnem mestu ali kiosk).

## **Navidezni strežnik**

Navidezni strežnik je merska enota, na podlagi katere je mogoče licencirati program. Strežnik je fizični računalnik, sestavljen iz procesnih enot, pomnilnika ter vhodnih/izhodnih možnosti, ki za enega ali več uporabnikov ali odjemalskih naprav izvajajo zahtevane postopke, ukaze ali programe. Kjer se uporabljajo omare, ohišja za rezine ali druga podobna oprema, se vsaka ločljiva fizična naprava (na primer rezina ali naprava, nameščena v omari), ki ima potrebne komponente, šteje kot ločen strežnik. Navidezni strežnik je bodisi navidezni računalnik, ustvarjen s porazdelitvijo sredstev, ki so na voljo v fizičnem strežniku s particijami ali v fizičnem strežniku, v katerem particije še niso določene. Imetnik licence mora pravice za navidezni strežnik pridobiti za vsak navidezni strežnik, ki je na voljo programu, ne glede na število procesorskih jeder v navideznem strežniku ali število izvodov programa v navideznem strežniku.

## **Pogoji posebej za program**

Ne glede na morebitne drugačne določbe v tej pogodbi Toshiba zagotavlja naslednja orodja, ki so vključena s programom, »kakršna so« in brez vsakršnega jamstva ali podpore:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

Ko imetnik licence ločeno kupi 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry na terminal/odjemalsko napravo, mu bo TGCS zagotovil informacije, kako omogočiti funkcijo Datalogic Scale Sentry.

## **INFORMACIÓN SOBRE LA LICENCIA**

El Programa que se enumera a continuación se licencia bajo los siguientes términos y condiciones, además de los del Acuerdo Internacional de Programas bajo Licencia.

Nombre del Programa: Toshiba SurePOS Application Client/Server Environment V8 R1  
Número de Programa: 7501-BA1

### **Dispositivo Cliente**

Un Dispositivo Cliente es una unidad de medida por la que se puede licenciar el Programa. Un Dispositivo Cliente es un dispositivo informático de usuario único, o sensor de finalidad especial o dispositivo telemétrico, que solicita la ejecución de un conjunto de mandatos, procedimientos o aplicaciones de otro sistema al que generalmente se hace referencia como servidor o que está gestionado de otro modo por el servidor, o que recibe dicho conjunto para su ejecución. Varios Dispositivos Cliente pueden compartir el acceso a un servidor común. Un Dispositivo Cliente normalmente dispone de algunas funciones de proceso o se puede programar para que el usuario realice tareas. Algunos ejemplos incluyen, pero sin limitarse a, dispositivos mecánicos, accesorios, cajeros automáticos, medidores automáticos, cajas registradoras, unidades de disco, sistemas de sobremesa, quioscos, sistemas portátiles, PDA (asistentes personales digitales), terminales de punto de venta, sensores, unidades de cintas y estaciones de trabajo técnicas. El Licenciatario debe adquirir las autorizaciones para cada Dispositivo Cliente que ejecuta, proporciona datos o utiliza servicios proporcionados por el Programa o que de otro modo accede al Programa y para cada otro sistema o servidor en el cual está instalado el Programa.

### **Servidor**

Servidor es una unidad de medida por la que se puede licenciar el Programa. Un servidor es un sistema físico que consta de unidades de proceso, memoria y funciones de entrada/salida y que ejecuta los procedimientos, mandatos o aplicaciones solicitados para uno o varios usuarios o dispositivos clientes. Siempre que se utilizan bastidores, alojamientos blade u otro equipo similar, cada dispositivo físico desmontable (por ejemplo, un blade o un dispositivo montado en bastidor) que tenga los componentes solicitados se considera un servidor independiente. El Licenciatario debe obtener autorizaciones de Servidor para cada servidor que esté disponible para el Programa, independientemente de la cantidad de núcleos de procesador y/o de particiones en el servidor o del número de copias del Programa en el servidor.

### **Terminal**

Terminal es una unidad de medida por la que se puede licenciar el Programa. Un Terminal es un dispositivo informático que solicita la ejecución de un conjunto de mandatos, procedimientos o aplicaciones desde otro sistema informático al que generalmente se hace referencia como servidor o controlador. Varios Terminales pueden compartir el acceso a un servidor o controlador común. Un Terminal normalmente dispone de algunas funciones de proceso o se puede programar para que el usuario realice tareas. El Licenciatario debe obtener una autorización para cada Terminal con acceso al Programa de cualquier forma en cada servidor o controlador en el que esté instalado el Programa (por ejemplo, registro de punto de venta, quiosco).

## **Servidor Virtual**

Servidor Virtual es una unidad de medida por la que se puede licenciar el Programa. Un servidor es un sistema físico que consta de unidades de proceso, memoria y funciones de entrada/salida y que ejecuta los procedimientos, mandatos o aplicaciones solicitados para uno o varios usuarios o dispositivos clientes. Siempre que se utilizan bastidores, alojamientos blade u otro equipo similar, cada dispositivo físico desmontable (por ejemplo, un blade o un dispositivo montado en bastidor) que tenga los componentes solicitados se considera un servidor independiente. Un servidor virtual es un sistema virtual creado mediante la partición de los recursos disponibles en un servidor físico, o bien un servidor físico no particionado. El Licenciatario debe obtener autorizaciones de Servidor Virtual para cada servidor virtual que esté disponible para el Programa, independientemente de la cantidad de núcleos de procesador o del número de copias del Programa en el servidor virtual.

## **Términos exclusivos del Programa**

Aunque se indique lo contrario en el presente Acuerdo, Toshiba proporciona las siguientes herramientas, incluidas con el Programa, "tal cual" sin ninguna garantía ni soporte:

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## **Datalogic Scale Sentry**

Cuando el Licenciatario adquiere por separado 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Scale Sentry para terminal/dispositivo cliente, TGCS proporcionará al Licenciatario información sobre cómo activar la Característica Datalogic Scale Sentry.

## LİSANS BİLGİLERİ

Aşağıda listelenen Programlar, Uluslararası Program Lisans Sözleşmesi koşullarına ek olarak aşağıdaki koşullar kapsamında lisanslanır.

Program Adı: Toshiba SurePOS Uygulaması İstemci/Sunucu Ortamı V8 R1  
Program Numarası: 7501-BA1

### İstemci Aygıtı

İstemci Aygıtı, bu Programın lisanslandığı ölçüm birimidir. İstemci Aygıtı, genellikle sunucu olarak atıfta bulunulan ya da sunucu tarafından farklı şekilde yönetilen başka bir bilgisayar sisteminden bir dizi komutun, prosedürün veya uygulamanın yürütülmesini isteyen veya yürütülmesi için bunları alan ya da başka bir bilgisayar sistemine veri sağlayan tek kullanıcı bir bilgi işlem aygıtı veya özel amaçlı sensör ya da telemetri aygıtıdır. Birden Çok İstemci Aygıtı ortak bir sunucuya erişimi paylaşabilir. Bir İstemci Aygıtı birtakım işleme yeteneklerine sahip olabilir veya kullanıcının çalışması için programlanabilir. Örnek olarak aktüatörler, elektronik aletler, otomatik para çekme makineleri, otomatik sayaç okuyucular, yazarkasalar, disk sürücüler, masaüstü bilgisayarlar, kiosklar, dizüstü bilgisayarlar, kişisel dijital asistan, satış noktası terminalleri, sensörler, akıllı sayaçlar, teyp sürücüler ve teknik iş istasyonları sayılabilir ancak bunlarla sınırlı değildir. Lisans Alan Taraf, Program'ı çalıştıran, buna veri sağlayan, bunun sağladığı hizmetleri kullanan veya başka şekilde buna erişen her İstemci Aygıtı ve Program'ın yüklü olduğu her bilgisayar veya sunucu için yetki edinmelidir.

### Sunucu

Sunucu, bu Programın lisanslandığı ölçüm birimidir. Sunucu, bir veya daha fazla kullanıcı ve istemci aygıtında istenen yordamları, komutları veya uygulamaları yürüten ve işlemci birimleri, bellek ve girdi/çıkış kapasitesine sahip fiziksel bir bilgisayardır. Rafların, blade kasalarının ve diğer benzer ekipmanın kullanılması durumunda, gerekli bileşenlere sahip her bir ayrılabilir fiziksel aygıt (örneğin: bir blade aygıtı veya rafa monte edilen bir aygıt) kendi başına ayrı bir sunucu olarak değerlendirilir. Lisans Alan Taraf, sunucu içinde bulunan işlemci çekirdeklerinin ve/veya bölümlerin sayısı veya bu Programın sunucu üzerinde çalıştırılan kopyalarının sayısı dikkate alınmaksızın bu Program tarafından kullanılan her bir sunucu için Sunucu yetkilerini edinmelidir.

### Terminal

Terminal, bu Programın lisanslandığı ölçüm birimidir. Terminal, genellikle sunucu ya da denetleyici olarak atıfta bulunulan başka bir bilgisayar sisteminden bir dizi komutun, prosedürün veya uygulamanın yürütülmesini isteyen bir bilgi işlem aygıtıdır. Birden Çok Terminal ortak bir sunucuya ya da denetleyiciye erişimi paylaşabilir. Bir Terminal genellikle birtakım işleme yeteneklerine sahiptir veya kullanıcının çalışabilmesi için programlanabilir. Lisans Alan Taraf, bu Programın kurulu olduğu tek tek her sunucu ya da denetleyici üzerinde Programa herhangi bir şekilde erişme yetkisi verilen her Terminal için bir yetki edinmelidir (örneğin: satış noktası kasası ve kiosk).

## Sanal Sunucu

Sanal Sunucu, bu Programın lisanslandığı ölçüm birimidir. Sunucu, bir veya daha fazla kullanıcı ve istemci aygıtında istenen yordamları, komutları veya uygulamaları yürüten ve işlemci birimleri, bellek ve girdi/çıkıtı kapasitesine sahip fiziksel bir bilgisayardır. Rafların, blade kasalarının ve diğer benzer ekipmanın kullanılması durumunda, gerekli bileşenlere sahip her bir ayrılabilir fiziksel aygıt (örneğin: bir blade aygıtı veya rafa monte edilen bir aygıt) kendi başına ayrı bir sunucu olarak değerlendirilir. Bir sanal sunucu, fiziksel bir sunucunun kullandığı kaynakların bölümlere ayrılmasıyla oluşturulan sanal bir bilgisayar ya da bölümlere ayrılmış olmayan fiziksel bir sunucudur. Lisans Alan Taraf, sanal sunucu içinde bulunan işlemci çekirdeklerinin sayısı veya bu Programın sanal sunucu üzerinde çalıştırılan kopyalarının sayısı dikkate alınmaksızın bu Program tarafından kullanılan her bir sanal sunucu için Sanal Sunucu yetkilerini edinmelidir.

## Programa Özel Şartlar

Bu Sözleşme'deki karşıt koşullar dikkate alınmaksızın, Program'a dahil edilmiş olan aşağıdaki araçlar Toshiba tarafından herhangi bir garanti ya da destek olmadan "olduğu gibi" sağlanmaktadır.

acediff  
acekyver  
hexdump  
oneproc  
snapshot  
skiptrx  
touch469  
make\_atr  
SVC.INI  
aceutil  
Opus Make  
logfmt  
bnlookup  
hostsim

## Datalogic Ölçek Gözcüsü

Lisans Alan Taraf, terminal/istemci aygıtı başına 7501-BA1-1002, SurePOS ACE V8 Datalogic Ölçek Gözcüsü'nü ayrı olarak satın aldığı anda, TGCS Lisans Alan Taraf'a Datalogic Ölçek Gözcüsü Özelliği'nin etkinleştirilmesine ilişkin bilgileri verir.

**TOSHIBA**  
Leading Innovation >>>

Printed in USA

3AH00528700

